



# OFFICIAL GAZETTE

OF THE

HIGH COMMISSIONER FOR BASUTOLAND, THE  
BECHUANALAND PROTECTORATE, AND SWAZILAND

PUBLISHED BY AUTHORITY OF HIS EXCELLENCY THE HIGH COMMISSIONER.

VOL. CXLVII.]

PRETORIA, FRIDAY, 25 AUGUST, 1939

[No. 2005.]

No. 30 of 1939.]

## PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY THE HIGH COMMISSIONER

Whereas it is expedient further to amend the Basutoland Stock and Produce Theft Repression Proclamation, 1921 (No. 80 of 1921), hereinafter referred to as "the principal law":

Now therefore under and by virtue of the powers in me vested I do hereby proclaim and make known as follows:—

Amendment of section 32 of Proclamation No. 80 of 1921. 1. Section *thirty-two* of the principal law is hereby amended by inserting the words "or wool or mohair" immediately after the word "stock" where it occurs in the first and last lines respectively.

Short title and commencement. 2. This Proclamation may be cited as the Basutoland Stock and Produce Theft Repression (Amendment) Proclamation, 1939, and shall have force and take effect from the date of its publication in the *Gazette*.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and Seal at Pretoria this Eighteenth day of August One thousand Nine hundred and Thirty-nine.

W. H. CLARK,  
High Commissioner.

By Command of His Excellency  
the High Commissioner.

H. E. PRIESTMAN,  
Administrative Secretary.

(Printed by the Government Printer, Pretoria.)

## HIGH COMMISSIONER'S NOTICE No. 130 of 1939.

### BASUTOLAND CUSTOMS EXCHANGES DUMP- ING DUTIES.

It is hereby notified for general information that His Excellency the High Commissioner has been pleased to approve of the following amendments to

High Commissioner's Notices Nos. 39 and 123 of 1932:—

(1) The substitution for sub-paragraphs (i) and (ii) of item 61 (a) of the following new sub-paragraphs:—

"(i) Consisting wholly of cotton, or of cotton and wool containing more than 60 per cent. of cotton,

(ii) Containing 40 per cent. or more of wool."

(2) The deletion in item 65 (d) (ii) of the words "coats, vests, trousers, cloaks".

By Command of His Excellency  
the High Commissioner.

H. E. PRIESTMAN,  
Administrative Secretary.

High Commissioner's Office,  
Pretoria, 15th August, 1939.

(Printed by the Government Printer, Pretoria.)

## HIGH COMMISSIONER'S NOTICE No. 131 of 1939.

### BECHUANALAND PROTECTORATE CUSTOMS EXCHANGE DUMPING DUTIES.

It is hereby notified for general information that His Excellency the High Commissioner has been pleased to approve of the following amendments to High Commissioner's Notices Nos. 40 and 124 of 1932:—

(1) The substitution for sub-paragraphs (i) and (ii) of item 61 (a) of the following new sub-paragraphs:—

"(i) Consisting wholly of cotton, or of cotton and wool containing more than 60 per cent. of cotton,

(ii) Containing 40 per cent. or more of wool."

(2) The deletion in item 65 (d) (ii) of the words "coats, vests, trousers, cloaks".

By Command of His Excellency  
the High Commissioner.

H. E. PRIESTMAN,  
Administrative Secretary.

High Commissioner's Office,  
Pretoria, 15th August, 1939.

(Printed by the Government Printer, Pretoria.)

# HIGH COMMISSIONER'S NOTICE No. 132 of 1939.

## SWAZILAND CUSTOMS EXCHANGE DUMPING DUTIES.

It is hereby notified for general information that His Excellency the High Commissioner has been pleased to approve of the following amendments to High Commissioner's Notices Nos. 41 and 125 of 1932:—

- (1) The substitution for sub-paragraphs (i) and (ii) of item 61 (a) of the following new sub-paragraphs:—

- “(i) Consisting wholly of cotton, or of cotton and wool containing more than 60 per cent. of cotton,  
(ii) Containing 40 per cent. or more of wool.”

- (2) The deletion in item 65 (d) (ii) of the words “coats, vests, trousers, cloaks”.

By Command of His Excellency  
the High Commissioner.

H. E. PRIESTMAN,  
Administrative Secretary.

High Commissioner's Office,  
Pretoria, 15th August, 1939.

(Printed by the Government Printer, Pretoria.)

## BASUTOLAND.

# HIGH COMMISSIONER'S NOTICE No. 133 of 1939.

## FREIGHT DUMPING DUTY ON MOTOR CARS AND LIGHT COMMERCIAL MOTOR VANS FROM THE UNITED STATES OF AMERICA AND CANADA.

It is hereby notified for general information that whereas the High Commissioner is satisfied that—

- (a) motor cars, and light commercial motor vans of a carrying capacity of one ton and under, being products manufactured in the Union, have been or are being or are likely to be exported to Basutoland from the United States of America and Canada at rates of freight or at freight charges less than the rates of freight certified by the South African Shipping Board as being the normal freight rates chargeable on such motor cars and commercial motor vans;  
(b) such reduction is exceptional in character;  
(c) detriment to the motor car and motor van manufacturing industry in the Union may result from such reduction; and  
(d) that it would be in the public interest to impose a freight dumping duty on such motor cars and commercial motor vans;

the High Commissioner has been pleased to declare, under the powers vested in him by sub-section (6) of section *fifteen* of the Customs Tariff and Excise Duties Amendment Proclamation, 1925, as amended, that the minimum rates of freight which shall be

applicable to the said motor cars, and light commercial motor vans of a carrying capacity of one ton and under, shipped from the United States of America and Canada to the several ports of discharge mentioned in the schedule to this Notice shall be as indicated in such schedule.

It is further notified, in terms of sub-section (7) of section *fifteen* of the above-mentioned Proclamation, as amended, that the freight dumping duty for which provision is made in that section will, with effect from the fourth day of August, 1939, be applicable in respect of the said motor cars and commercial motor vans.

By Command of His Excellency  
the High Commissioner.

H. E. PRIESTMAN,  
Administrative Secretary.

High Commissioner's Office,  
Pretoria, 16th August, 1939.

## SCHEDULE.

Description.	Minimum rates of freight from the United States of America and Canada to the undermentioned ports in Africa.	
	Capetown. \$ per cubic ton.	Port Elizabeth. \$ per cubic ton.
Motor cars and light commercial motor vans of a carrying capacity of one ton and under— Boxed..... Unboxed.....	8-00 10-00	8-50 10-50
	East London. \$ per cubic ton.	9-00 11-00
	Mossel Bay. \$ per cubic ton.	9-50 11-50
	Durban. \$ per cubic ton.	9-50 11-50
	Lourenco Marques. \$ per cubic ton.	10-00 12-00

(Printed by the Government Printer, Pretoria.)

## BECHUANALAND PROTECTORATE.

HIGH COMMISSIONER'S NOTICE  
No. 134 of 1939.FREIGHT DUMPING DUTY ON MOTOR CARS  
AND LIGHT COMMERCIAL MOTOR VANS  
FROM THE UNITED STATES OF AMERICA  
AND CANADA.

It is hereby notified for general information that whereas the High Commissioner is satisfied that—

- (a) motor cars, and light commercial motor vans of a carrying capacity of one ton and under, being products manufactured in the Union, have been or are being or are likely to be exported to the Bechuanaland Protectorate from the United States of America and Canada at rates of freight or at freight charges less than the rates of freight certified by the South African Shipping Board as being the normal freight rates chargeable on such motor cars and commercial motor vans;
- (b) such reduction is exceptional in character;
- (c) detriment to the motor car and motor van manufacturing industry in the Union may result from such reduction; and

(d) that it would be in the public interest to impose a freight dumping duty on such motor cars and commercial motor vans;

the High Commissioner has been pleased to declare, under the powers vested in him by sub-section (6) of section *fifteen* of the Customs Tariff and Excise Duties Amendment Proclamation, 1925, as amended, that the minimum rates of freight which shall be applicable to the said motor cars, and light commercial motor vans of a carrying capacity of one ton and under, shipped from the United States of America and Canada to the several ports of discharge mentioned in the schedule to this Notice shall be as indicated in such schedule.

It is further notified, in terms of sub-section (7) of section *fifteen* of the above-mentioned Proclamation, as amended, that the freight dumping duty for which provision is made in that section will, with effect from the fourth day of August, 1939, be applicable in respect of the said motor cars and commercial motor vans.

By Command of His Excellency  
the High Commissioner.

H. E. PRIESTMAN,  
Administrative Secretary.

High Commissioner's Office,  
Pretoria, 16th August, 1939.

## SCHEDULE.

Description.	Minimum rates of freight from the United States of America and Canada to the undermentioned ports in Africa.					
	Capetown. \$ per cubic ton.	Port Elizabeth. \$ per cubic ton.	East London. \$ per cubic ton.	Mossel Bay. \$ per cubic ton.	Durban. \$ per cubic ton.	Lourenco Marques. \$ per cubic ton.
Motor cars and light commercial motor vans of a carrying capacity of one ton and under—						
Boxed.....	8-00	8-50	9-00	9-50	9-50	10-00
Unboxed.....	10-00	10-50	11-00	11-50	11-50	12-00

(Printed by the Government Printer, Pretoria.)

## SWAZILAND.

HIGH COMMISSIONER'S NOTICE  
No. 135 of 1939.FREIGHT DUMPING DUTY ON MOTOR CARS  
AND LIGHT COMMERCIAL MOTOR VANS  
FROM THE UNITED STATES OF AMERICA  
AND CANADA.

It is hereby notified for general information that whereas the High Commissioner is satisfied that—

- (a) motor cars, and light commercial motor vans of a carrying capacity of one ton and under, being products manufactured in the Union, have been or are being or are likely to be exported to Swaziland from the United States of America and Canada at rates of freight or at freight charges less than the rates of freight certified by the South African Shipping Board as being the normal freight rates chargeable on such motor cars and commercial motor vans;
- (b) such reduction is exceptional in character;
- (c) detriment to the motor car and motor van manufacturing industry in the Union may result from such reduction; and

(d) that it would be in the public interest to impose a freight dumping duty on such motor cars and commercial motor vans;

the High Commissioner has been pleased to declare, under the powers vested in him by sub-section (6) of section *fifteen* of the Customs Tariff and Excise Duties Amendment Proclamation, 1925, as amended, that the minimum rates of freight which shall be applicable to the said motor cars, and light commercial motor vans of a carrying capacity of one ton and under, shipped from the United States of America and Canada to the several ports of discharge mentioned in the schedule to this Notice shall be as indicated in such schedule.

It is further notified, in terms of sub-section (7) of section *fifteen* of the above-mentioned Proclamation, as amended, that the freight dumping duty for which provision is made in that section will, with effect from the fourth day of August 1939, be applicable in respect of the said motor cars and commercial motor vans.

By Command of His Excellency  
the High Commissioner.

H. E. PRIESTMAN,  
Administrative Secretary.

High Commissioner's Office,  
Pretoria, 16th August, 1939.



## SCHEDULE.

Description.	Minimum rates of freight from the United States of America and Canada to the undermentioned ports in Africa.					
	Capetown. \$ per cubic ton.	Port Elizabeth. \$ per cubic ton.	East London. \$ per cubic ton.	Mossel Bay. \$ per cubic ton.	Durban. \$ per cubic ton.	Lourenco Marques. \$ per cubic ton.
Motor cars and light commercial motor vans of a carrying capacity of one ton and under—						
Boxed.....	8-00	8-50	9-00	9-50	9-50	10-00
Unboxed.....	10-00	10-50	11-00	11-50	11-50	12-00

(Printed by the Government Printer, Pretoria.)

## BECHUANALAND PROTECTORATE.

## HIGH COMMISSIONER'S NOTICE

No. 136 of 1939.

It is hereby notified for general information that His Excellency the High Commissioner has been pleased to appoint George Barnwell Watson, Esquire, as a Stock Inspector in the Bechuanaland Protectorate with effect from the 10th March, 1933.

By Command of His Excellency  
the High Commissioner.

H. E. PRIESTMAN,  
Administrative Secretary.

High Commissioner's Office  
Pretoria, 17th August, 1939.

## BECHUANALAND PROTECTORATE.

## HIGH COMMISSIONER'S NOTICE

No. 137 of 1939.

It is hereby notified for general information that His Excellency the High Commissioner has been pleased to appoint Christian Andries Johannes Odendaal, Esquire, as a Fence Foreman in the Bechuanaland Protectorate Service, with effect from the 15th July, 1929.

By Command of His Excellency  
the High Commissioner.

H. E. PRIESTMAN,  
Administrative Secretary.

High Commissioner's Office,  
Pretoria, 17th August, 1939.

## BASUTOLAND.

## HIGH COMMISSIONER'S NOTICE

No. 138 of 1939.

It is hereby notified for general information that, under and by virtue of the powers in him vested by section three (2) of the Basutoland Prisons Proclamation, No. 21 of 1917, as amended by Proclamation No. 63 of 1937, His Excellency the High Commissioner has been pleased to make the following appointments in the Basutoland Public Service with effect from the 15th October, 1937:—

To be Superintendents of Prisons:—

Captain James Smith.  
Captain Harry Alston Smith.  
Captain Frederick Drummond Warren.

To be Assistant Superintendents of Prisons:—

Lieutenant Roderick Charles Bigg.  
Lieutenant Leslie William Clarke.  
Lieutenant Reginald Montague Williams.  
Lieutenant Peter Day Williams.  
Lieutenant Paul Hengrave Kitson.  
Lieutenant Hugh Christopher Aitchison.

By Command of His Excellency  
the High Commissioner.

H. E. PRIESTMAN,  
Administrative Secretary.

High Commissioner's Office,  
Pretoria, 17th August, 1939.

## BASUTOLAND.

## HIGH COMMISSIONER'S NOTICE

No. 139 of 1939.

It is hereby notified for general information that His Excellency the High Commissioner has been pleased to permit Major Rowland Webster Booth, C.B.E., Commissioner of Police and Prisons, to retain the local rank of Major and to wear the uniform of the Basutoland Mounted Police on special occasions after his retirement from the Service with effect from the 25th August, 1939.

By Command of His Excellency  
the High Commissioner.

H. E. PRIESTMAN,  
Administrative Secretary.

High Commissioner's Office,  
Pretoria, 17th August, 1939.

## BECHUANALAND PROTECTORATE.

## HIGH COMMISSIONER'S NOTICE

No. 140 of 1939.

It is hereby notified for general information that, under section two of Proclamation No. 33 of 1933, as amended, His Excellency the High Commissioner has been pleased to appoint James Thomas Darlington Quigley, Esquire, to act as Assistant Master of the High Court of the Bechuanaland Protectorate in addition to his other duties, with effect from the date hereof.

By Command of His Excellency  
the High Commissioner.

H. E. PRIESTMAN,  
Administrative Secretary.

High Commissioner's Office,  
Pretoria, 18th August, 1939.

## BECHUANALAND PROTECTORATE.

HIGH COMMISSIONER'S NOTICE  
No. 141 of 1939.

It is hereby notified for general information that, under section *two* of Proclamation No. 70 of 1922, as amended, His Excellency the High Commissioner has been pleased to appoint James Thomas Darlington Quigley, Esquire, to act as Assistant Collector of Income Tax for the Bechuanaland Protectorate, in addition to his other duties, with effect from the date hereof.

By Command of His Excellency  
the High Commissioner.

H. E. PRIESTMAN,  
Administrative Secretary.

High Commissioner's Office,  
Pretoria, 18th August, 1939.

## BECHUANALAND PROTECTORATE.

HIGH COMMISSIONER'S NOTICE  
No. 142 of 1939.

It is hereby notified for general information that, under section *three* of Act No. 19 of 1891 of the Colony of the Cape of Good Hope as applied to the Bechuanaland Protectorate by Proclamation of the 4th July, 1893, as amended, His Excellency the High Commissioner has been pleased to appoint James Thomas Darlington Quigley, Esquire, to act as Assistant Registrar of Deeds in the Bechuanaland Protectorate in addition to his other duties, with effect from the date hereof.

By Command of His Excellency  
the High Commissioner.

H. E. PRIESTMAN,  
Administrative Secretary.

High Commissioner's Office,  
Pretoria, 18th August, 1939.

## BASUTOLAND.

HIGH COMMISSIONER'S NOTICE  
No. 143 of 1939.

It is hereby notified for general information that His Excellency the High Commissioner has been pleased to appoint Lieutenant Roderick Charles Bigg, Assistant Superintendent of Police and Prisons, to act as a Superintendent of Police and Prisons in Basutoland with effect from the 25th August during the absence on leave of Captain Harry Alston Smith.

By Command of His Excellency  
the High Commissioner.

H. E. PRIESTMAN,  
Administrative Secretary.

High Commissioner's Office,  
Pretoria, 19th August, 1939.

## NOTICE.

Notice is hereby given that an application by Mr. E. E. IHLENFELDT of Gege, Swaziland, Box 26, Piet Retief, for a transfer of the general dealer's license, registered in the name of Mrs. A. W. Ihlenfeldt as Swazi Store, from Mrs. A. W. Ihlenfeldt to Mr. E. E. Ihlenfeldt will be heard at the Mankaiana Court-house, at 10 a.m. on Tuesday, the 29th August, 1939.

Any objections must be lodged in writing at the Office of the undersigned, as well as with the applicant, not later than the 25th August, 1939.

C. GLEN LEARY,  
Assistant District Commissioner.

Mankaiana,  
Swaziland, 14th August, 1939.

## EDICT.

Estate of the late GEORGE TALBOT MACKENNIE,  
Mahalapye. Bechuanaland Protectorate.

The next-of-kin and creditors (and all other whom these presents may concern) of G. T. MACKENNIE, of Mahalapye, Bechuanaland Protectorate, who died at Mahalapye on the 10th July, 1939, are required to take notice that his Estate being unrepresented in the Bechuanaland Protectorate, a Meeting of the Next-of-kin and all Creditors of the deceased and all others whom these presents may concern will be held before the Master at his Office at Mafeking on Wednesday, the 6th September, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as circumstances will permit; and all such persons as aforesaid are required to attend at the place and time aforesaid, then and there to select some person or persons to be recommended to the Master to be Executor or Executors to the Estate of such deceased person as aforesaid. Dated at Mafeking, this 16th day of August, 1939.

W. H. RUSSELL,  
Master for the Bechuanaland Protectorate.  
Master's Office, Mafeking.

## NOTICE OF POUND SALE.

To be sold by public auction in front of the Court-house, Bremersdorp, at 11 a.m. on the 13th September, 1939, unless previously claimed, the following animals:—

4 head oxen.

Terms: Cash, without reserve, to the highest bidder.

E. H. W. KELLY,  
Poundmaster.

Bremersdorp,  
Swaziland, 21st August, 1939.

## NOTICE OF POUND SALE.

The undermentioned cattle will be sold by public auction at Mliba Pound, on 13th September, 1939, at 1 p.m., unless previously claimed.

Terms: Cash to the highest bidder.

- 1 Red ox, 4 years, Swazi.
- 1 Red cow and calf, 4 years, Swazi.
- 1 Black cow and calf, 4 years, Swazi.
- 2 Red bulls, 18 months, Swazi.
- 1 Red heifer, 18 months, Swazi.
- 1 Dark Red cow, 3 years, Swazi.
- 1 White heifer, 3 years, Swazi.
- 1 Red bull, 2 years, Swazi.

Also the following cattle grazing on Nqomane N.A. 22 and too wild to be driven to the Pound.

- 1 Dark red ox, 4 years, Swazi.
- 1 Grey-black cow, 5 years, Swazi.
- 1 Grey-black heifer, 2 years, Swazi.

D. S. HELLET,  
Poundmaster, Mliba, Swaziland.

Mliba, Swaziland, 18th August, 1939.

## NOTICE.

Notice is hereby given that an application by LOUIS GARVIN MURPHY, of P.O. Bremersdorp, for a motor garage licence in Bremersdorp, will be heard at the Bremersdorp Court-house at 10 a.m. on Thursday, 7th September, 1939.

Any objections must be lodged, in writing, at the office of the undersigned, as well as with the applicant, not later than noon on 2nd September, 1939.

R. ARMSTRONG,  
District Commissioner, Central District.  
Bremersdorp, Swaziland, 12th August, 1939.

## NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by A. W. IHLENFELDT at Gege, Mankaiana, Swaziland, has been sold and will be transferred to E. E. IHLENFELDT.

Piet Retief this 5th day of August, 1939.

OLMESDAHL & OLMESDAHL,  
Attorneys for Parties.  
Box 88, Piet Retief. 11-18-25

## SWAZILAND.

## GOVERNMENT NOTICE.

It is hereby notified, in terms of Regulation No. 16 of the Crown Mineral Area Regulations published under High Commissioner's Notice, No. 36 of 1914, as amended, that an application has been made by Percy Cazalet, lessee of the "Crown Reserve", Crown Mineral Area No. 7, near Forbes Reef, Northern District, Swaziland, for permission—

- (1) to divert and use water from the Malalotsha River for alluvial mining purposes;
- (2) to collect and store water and to use such water for mining purposes.

Notices of any objection to the application must be lodged at the office of the Resident Commissioner, Mbabane, before the 11th October, 1939.

Any objections lodged, will be heard by the Resident Commissioner at 11 a.m. on Monday, the 23rd October, 1939.

The application and plan may be inspected at the office of the Registrar of the High Court, during office hours.

L. J. PUTTICK,  
Assistant Government Secretary.

Government Offices,  
Mbabane, Swaziland,  
4th August, 1939.

11-18-25

## SWAZILAND.

## THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATION FOR THE REGISTRATION OF A  
TRADE MARK.

Any person who has grounds of objection to the following mark, may within one month after the last publication of this notice, lodge notice of opposition in the Form B—Second Schedule to the Trade Marks Rules, published under Transvaal Government Notice No. 180 of 1902, as of force in Swaziland.

W. W. USHER,  
Registrar of Trade Marks.

Mbabane, Swaziland,  
10th August, 1939.

In Class 47 in respect of candles, nightlights, illuminating wax, illuminating, heating or lubricating oils and greases, power oils and power spirits in the name of The Shell Company of South Africa, Limited, of St. Helen's Court, Great St. Helen's, London, England, merchants, who claim to be the proprietors thereof.

No. 10 of 1939.

**DENTAX**

18-25-1



# Algemene Kennisgewings (vervolg).

No.	DEPARTEMENT VAN LANDE:	BLADSY.
590.	Landmeterskaart No. B. 26/39—Transvaal	904
* 640.	Landmeterskaart No. B. 68/39—Transvaal	905
DIVERSE:		
607.	Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywer- hede: Verandering van Kantore	905
* 626.	Besproeiingsraad Klein Marico: Verkiesing	905
* 627.	Besproeiingsraad Maraisburg: Verkiesing	906
* 628.	Besproeiingsraad Schweizer Reneke: Verkiesing	906
* 629.	Dranklisensieraad Pietersburg: Tussentydse Vergadering	906
* 630.	Kennisgewing van Onteining: Mayfair	906
* 635.	Kennisgewing aan Seeliede: Landing en Vertrek van Seevliegtuie: Durban	907
* 636.	Kennisgewing aan Seeliede: Bakens, Simons- baai	907
* 637.	Yk van Mate en Gewigte: Distrik Oos-Londen	907
* 638.	Yk van Mate en Gewigte: Distrik Durban	908
* 639.	Yk van Mate en Gewigte: Distrik Kaapstad	909
* 641.	Mielieëlingskema: Registrasies	910
* 642.	Mielieëlingskema: Intrekking van Registrasies	912
* 643.	Volksgesondheidsbulletin No. 34	913
* 644.	Waterhofsansoek: J. Fish	913
* 645.	Rivierraad Sterkspruit: Verkiesing	914
* 646.	Besproeiingsraad Kruisrivier: Verkiesing	914
* 647.	Besproeiingsraad Nkweleni: Verkiesing	914
Tenders		914
Vakature vir Assistent-Diëtsuperintendent		925
Vakature vir Bibliotekearis		925
Vakante Poste vir Distriks- en Addisionele Distriksgeneeshere		925
Staatsdienskommissie: Vakatures		926

## ADVERTENSIES.

	BLADSY.
Patente en Handesmerke	i
Provinsie Transvaal	vii
Provinsie Kaap de Goede Hoop	xxi
Provinsie Natal	xxvi
Provinsie Oranje-Vrystaat	xxx
Boedel-Kennisgewings	xxxiv

# General Notices (continued).

No.	DEPARTMENT OF LANDS:	PAGE
590.	Surveyor's Diagram No. B. 26/39—Transvaal	904
* 640.	Surveyor's Diagram No. B. 68/39—Transvaal	905
MISCELLANEOUS:		
607.	Livestock and Meat Industries Control Board: Change of Offices	905
* 626.	Klein Marico Irrigation Board: Election	905
* 627.	Maraisburg Irrigation Board: Election	906
* 628.	Schweizer Reneke Irrigation Board: Election	906
* 629.	Liquor Licensing Board, Pietersburg: Interim Meeting	906
* 630.	Notice of Expropriation: Mayfair	906
* 635.	Notice to Mariners: Landing and Departing of Seaplanes, Durban	907
* 636.	Notice to Mariners: Beacons: Simons Bay	907
* 637.	Assizing of Weights and Measures: East London District	907
* 638.	Assizing of Weights and Measures: Durban District	908
* 639.	Assizing of Weights and Measures: Capetown District	909
* 641.	Mealie Control Scheme: Registrations	910
* 642.	Mealie Control Scheme: Cancellation of Registrations	912
* 643.	Public Health Bulletin No. 34	913
* 644.	Water Court Application: J. Fish	913
* 645.	Sterkspruit River Board: Election	914
* 646.	Kruis River Irrigation Board: Election	914
* 647.	Nkweleni Irrigation Board: Election	914
Tenders		914
Vacancy for Assistant Diet Superintendent		925
Vacancy for Librarian		925
Vacant District and Additional District Surgeoncies		925
Public Service Commission: Vacancies		926

## ADVERTISEMENTS.

	PAGE
Patents and Trade Marks	i
Transvaal Province	vii
Cape of Good Hope Province	xxi
Natal Province	xxvi
Orange Free State Province	xxx
State Notices	xxxiv

# HIGH COMMISSIONER'S GAZETTE (at back).

No.	PAGE
Basutoland.	
PROCLAMATION.	
30. Stock and Produce Theft Repression (Amendment) Proclamation	43
NOTICES.	
130. Exchange Dumping Duties: Amendments	43
133. Freight Dumping Duty on Motor Cars, etc., from America and Canada	44
138. Appointments in the Basutoland Public Service	46
139. Retirement of Commissioner of Police and Prisons	46
143. Appointment of Superintendent of Police and Prisons	47
Bechuanaland.	
NOTICES.	
131. Exchange Dumping Duties: Amendments	43
134. Freight Dumping Duty on Motor Cars, etc., from America and Canada	45
136. Appointment of Stock Inspector	46
137. Appointment of Fence Foreman	46
140. Appointment of Assistant Master of the High Court	46
Swaziland.	
NOTICES.	
132. Exchange Dumping Duties: Amendments	44
135. Freight Dumping Duty on Motor Cars, etc., from America and Canada	45
141. Appointment of Assistant Collector of Income Tax	47
142. Appointment of Assistant Registrar of Deeds	47

# Staatskoerant

VAN DIE

UNIE VAN SUID-AFRIKA

(Verskyn elke Vrydag.)

## ADVERTENSIETARIEWE.

**WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, Polisse, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, en in verband met Handelsmerke, Orders van die Hof, Boedel-oorgawes, Tenders en Verkopings, Maatskappye, ens.**

Die advertensietarief is as volg:—

5s. per duim, enkele kolom; herhalings, 3s.

10s. per duim, dubbele kolom; herhalings, 6s.

15s. per duim, driedubbele kolom; herhalings, 9s.

Om die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en reken—

Vir enkele kolom, 6 woorde per reël;

Vir dubbele kolom, 14 woorde per reël;

Vir driedubbele kolom, 21 woorde per reël;  
en 8 reëls per duim.

In elke geval moet 'n ekstra half-duim aan die bo- en onderkant bereken word vir die titel en ondertekening respektiewelik. Gedesltes van 'n duim moet as een volle duim gereken word.

### KENNISGEWING IN SAKE UITGESTORWE BOEDEL.

Kennisgewings aan krediteure en debiteure in die boedels van oorlede persone en kennisgewings van eksekuteurs betreffende likwidasierekenings wat ter insae lê, word gepubliseer in skedulevorm teen 8s. per boedel.

### KENNISGEWINGS IN SAKE DIE INSOLVENSIEWET.

'n Vaste bedrag van 12s. per boedel word bereken vir die publikasie in skedulevorm van kennisgewings voorgeskrywe deur die regulasies opgestel ingevolge die Insolvensiewet, 1916 en 1936.

LET WEL.—In die geval van vorms 3 en 4 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en reken: 12s. vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en 2s. vir elke addisionele 12 woorde (of gereelte daarvan).

### KENNISGEWINGS IN SAKE PATENTE.

Kennisgewings van aanneming van volledige spesifikasies met betrekking tot aansoek om oktrooibriewe word vir 10s. in drie agtereenvolgende uitgawes geplaas.

### KENNISGEWINGS IN SAKE NATURALISASIE.

Aansoek om naturalisasie word vir 13s. geplaas, watter bedrag 'n eksemplaar van die Staatskoerant insluit.

### SLUITINGSUUR.

Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneming van kopie vir die Unie-Staatskoerant 4 uur n.m. op Woensdag van elke week voor verskyning is. Wanneer openbare feesdae verskyning raak, sal daar 'n spesiale kennisgewing in die Staatskoerant geplaas word wat eventuele veranderinge van die sluitingsuur aankondig.

**Alleen wetlike advertensies word vir publikasie in die Staatskoerant aangeneem en is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker wat kan weier om advertensies aan te neem of verder te publiseer.**

Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kopie te redigeer.

Geen aanspreeklikheid kan aanvaar word vir verliese wat deur uitlatings of tipografiese of ander foute ontstaan nie.

Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskrywe word en nie op die begeleidende brief nie. **Alle eiename moet duidelik geskrywe word;** ingeval enige naam verkeerd gedruk word tengevolge van onduidelike skrif, kan die adverteusie alleen na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.

**Geen advertensie kan geplaas word nie, tensy dit vooruitbetaal is.**

Alle tjeks, bankwissels, posorders of poswissels moet uitgemaak word op naam van die Staatsdrukker, Pretoria, en gekruis wees „Suid-Afrikaanse Reserwebank”. **Alleen tjeks wat deur die Bank geparafeer is, sal aangeneem word.**

### INTEKENGELD.

Die intekengeld vir die Unie-Staatskoerant (insluitende die Offisiële Koerant van die Hoë Kommissaris, Buitengewone Staatskoerante en Byvoegsels, met Kwartaal-indeks) is as volg:—

£1 per ses maande (posvry).

£2 per twaalf maande (posvry).

Prys per los eksemplaar, 6d.

Intekengelde moet vooruitbetaal word aan die Staatsdrukker, Pretoria, en kan ingaan van die 1ste van enige maand, maar kan nie vir 'n korter tydperk as ses maande aangeneem word nie.

J. J. KRUGER,  
Staatsdrukker.

# Government Gazette

OF THE

UNION OF SOUTH AFRICA

(Published on Fridays.)

## ADVERTISEMENT RATES.

**LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, Policies, etc., Messengers' Notices, Trade Marks, Orders of Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.**

Rates of advertising are as follows:—

5s. per inch single column; repeats 3s.

10s. per inch double column; repeats 6s.

15s. per inch treble column; repeats 9s.

In order to arrive at the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the body of the advertisement, and reckon—

For single column, 6 words to the line;

For double column, 14 words to the line;

For treble column, 21 words to the line;

and 8 lines to the inch.

In each case an additional half-inch at top and bottom should be allowed for heading and signature respectively. **Fractions of an inch to be reckoned an inch.**

### DECEASED ESTATE NOTICES.

Notices to Creditors and Debtors in the Estates of Deceased Persons and Notices by Executors concerning Liquidation Accounts lying for inspection are published in schedule form at 8s. per Estate.

### INSOLVENCY ACT NOTICES.

A fixed charge of 12s. per Estate is made for publishing notices in the schedule forms prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936.

N.B.—In the case of forms 3 and 4, advertisers should count the words in the advertisement and reckon: 12s. for the first 36 words (or portion thereof) and 2s. for every additional 12 words (or portion thereof).

### PATENT NOTICES.

Notices of acceptance of complete specifications in respect of Applications for Letters Patent are inserted in three consecutive issues for 10s.

### NATURALIZATION NOTICES.

Applications for Naturalization are inserted for 13s. (which includes a copy of the Gazette).

### CLOSING HOUR.

Advertisers should observe that the closing hour for the acceptance of "copy" for the Union Gazette is 4 p.m. on Wednesday of each week preceding publication. When Public Holidays affect publication, a special notice will appear in the Gazette notifying any change in the closing hour.

**Only Legal Advertisements are accepted for publication in the Gazette, and are subject to the approval of the Government Printer, who can refuse to accept or further publication of any advertisement.**

The Government Printer reserves to himself the right to edit "copy".

No responsibility can be accepted for losses arising from omissions or typographical errors.

Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only and not as part of the covering letter. **All proper names must be plainly inscribed;** in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can be republished only on payment of the cost of another insertion.

**No Advertisement can be inserted unless it is Prepaid.**

All cheques, bank drafts, postal orders, or money orders must be made payable to the Government Printer, Pretoria, and crossed "South African Reserve Bank". **Cheques will only be accepted when initialed by the Bank.**

### SUBSCRIPTION RATES.

The subscription rates to the Union Gazette (including Official Gazette of the High Commissioner, Gazettes Extraordinary, and Supplements, with Quarterly Index) are as follows:—

£1 for six months (post free).

£2 for twelve months (post free).

Price per single copy, 6d.

Subscriptions are payable in advance to the Government Printer, Pretoria, and may commence from the 1st of any month, but cannot be accepted for a shorter period than six months.

J. J. KRUGER,  
Government Printer.